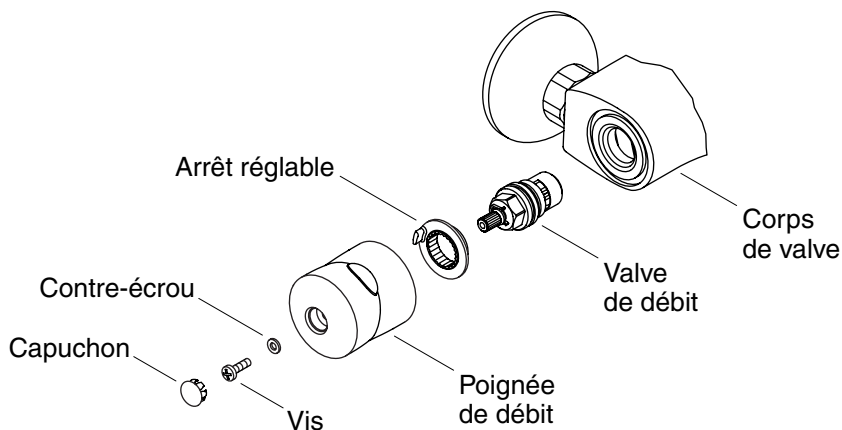


Remove the Old Flow Valve

- ❑ Turn off the water supply.
- ❑ Turn the flow handle to the open position to relieve pressure.
- ❑ Carefully pry off the cap.
- ❑ Remove the screw, lock washer, flow handle, and adjustable stop.
- ❑ Using a 17 mm socket wrench, remove the flow valve from the valve body. Use care to not strip the threads.

Install the New Flow Valve

- ⚠ CAUTION: Risk of internal leakage.** Do not overtighten. Overtightening may damage the flow valve and cause internal leakage.
- ❑ Thread the new flow valve into the valve body until it is hand tight.
 - ❑ **If a torque wrench is available:** Using a 17 mm socket, torque the new valve to 23-30 ft lbs (31.2-40.7 Nm).
 - ❑ **If a torque wrench is not available:** Carefully wrench tighten the flow valve. Do not tighten more than 5° from the hand-tightened point.
 - ❑ Reinstall the adjustable stop and flow handle.
 - ❑ Turn on the water supply and check for leaks.



Retirer l'ancienne valve de débit

- Couper l'alimentation d'eau.
- Tourner la poignée de débit en position ouverte pour libérer la pression.
- Retirer délicatement le couvercle.
- Retirer la vis, le contre-écrou, la poignée de débit et l'arrêt réglable.
- En utilisant une clé à douille de 17 mm, retirer la valve de débit du corps de valve. Faire attention de ne pas fausser le filetage.

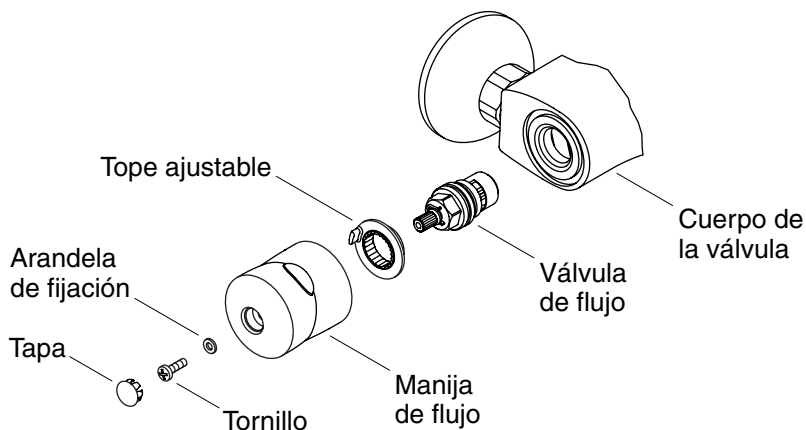
Installer la nouvelle valve de débit



ATTENTION: Risque de fuites internes. Ne pas trop serrer.

Trop serrer pourrait endommager la valve de débit et causer une fuite interne.

- Visser la nouvelle valve de débit dans le corps de valve jusqu'au serrage à main.
- Si une clé dynamométrique est disponible:** Avec une douille de 17 mm, visser la nouvelle valve à 23-30 ft lbs (31,2-40,7 Nm).
- Si une clé dynamométrique n'est pas disponible:** Serrer délicatement à clé la valve. Ne pas serrer à plus de 5° du point de serrage à main.
- Réinstaller l'arrêt réglable et la poignée de débit.
- Ouvrir l'alimentation d'eau et vérifier s'il y a des fuites.



Desinstale la válvula de flujo vieja

- Cierre el suministro de agua.
- Gire la manija de flujo a la posición abierta para aliviar la presión.
- Con cuidado apalanque la tapa para retirarla.
- Quite el tornillo, la arandela de fijación, la manija de flujo y el tope ajustable.
- Utilice una llave de dados de 17 mm para retirar la válvula de flujo del cuerpo de la válvula. Tenga cuidado de no dañar las roscas.

Instale la válvula de flujo nueva



PRECAUCIÓN: Riesgo de fugas internas. No apriete demasiado.

Si aprieta demasiado, puede dañar la válvula de flujo y causar fugas internas.

- Enrosque la válvula de flujo nueva en el cuerpo de la válvula hasta apretar a mano.
- Si tiene disponible una llave de torsión:** Con un dado de 17 mm, apriete la válvula nueva a una torsión de 23-30 lbs pie (31,2-40,7 Nm).
- Si no tiene disponible una llave de torsión:** Con cuidado apriete la válvula con una llave. No apriete más de 5° después de apretar a mano.
- Vuelva a instalar el tope ajustable y la manija de flujo.
- Abra el suministro de agua y verifique que no haya fugas.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310
kohler.com

©2008 Kohler Co.

1095588-9-A